

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве в области исследования и использования космического пространства в мирных целях

Постановление Правительства Республики Казахстан от 18 апреля 2018 года № 202

Правительство Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве в области исследования и использования космического пространства в мирных целях, совершенное в Астане 13 августа 2017 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

*Премьер-Министр
Республики Казахстан*

Б. Сагинтаев

Утверждено
постановлением Правительства
Республики Казахстан
от 18 апреля 2018 года № 202

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о сотрудничестве в области исследования и использования космического пространства в мирных целях

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Беларусь, далее именуемые Сторонами,

учитывая взаимную заинтересованность в объединении усилий для осуществления национальных и совместных космических программ, проектов и мероприятий,

исходя из понимания важности развития научно-технической и производственной кооперации в сфере космической деятельности между организациями государств Сторон и последовательного совершенствования форм сотрудничества между ними,

осознавая значение космической науки и техники для социально-экономического и научно-технического развития Республики Казахстан и Республики Беларусь,

принимая во внимание положения Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, от 27 января 1967 года, а также другие многосторонние договоры в сфере космической деятельности, участницами которых являются Республика Казахстан и Республика Беларусь,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Основы сотрудничества

Настоящее Соглашение регулирует сотрудничество государств Сторон в области исследования и использования космического пространства в мирных целях, разработки и внедрения космических технологий в интересах прогресса экономики, науки, обеспечения безопасности и социального развития государств Сторон.

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательствами государств Сторон с соблюдением общепризнанных норм и принципов международного права и без ущерба для выполнения государствами Сторон своих обязательств по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основе следующих принципов:

- равноправия и взаимного учета интересов государств Сторон;
- государственной поддержки совместной космической деятельности;
- рационального выбора организационных и экономических форм сотрудничества;
- регулирования и охраны прав собственности, в том числе интеллектуальной, переданной и созданной в процессе осуществления совместных проектов, программ и мероприятий в рамках настоящего Соглашения;
- обеспечения экологической безопасности осуществляемой совместной деятельности.

Статья 2

Компетентные органы

Компетентными органами, ответственными за координацию и развитие сотрудничества в рамках настоящего Соглашения (далее – компетентные органы), Стороны назначают:

- с казахстанской Стороны - Министерство оборонной и аэрокосмической промышленности Республики Казахстан (Аэрокосмический комитет);
- с белорусской Стороны – Национальная академия наук Беларуси.

В целях реализации настоящего Соглашения компетентные органы в соответствии с законодательствами государств Сторон:

- для выполнения совместных программ, проектов и мероприятий в рамках настоящего Соглашения назначают головных исполнителей – организации своих государств, независимо от форм их собственности;
- осуществляют планирование и контролируют реализацию совместных программ, проектов и мероприятий сотрудничества;

создают, при необходимости, специальные комиссии или рабочие группы в целях координации деятельности, связанной с реализацией настоящего Соглашения.

Статья 3

Области сотрудничества

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в следующих областях:

- исследование космического пространства;

- дистанционное зондирование Земли;

- разработка космических аппаратов, средств выведения и иного связанного с космической деятельностью оборудования;

- создание и развитие наземной космической инфраструктуры;

- запуск космических аппаратов и научной аппаратуры;

- спутниковые навигационные системы и технологии;

- спутниковые системы связи и вещания и технологии;

- космическая медицина и биология;

- защита космической среды, включая контроль, предупреждение и сокращение техногенного воздействия на нее;

- стандартизация в космической сфере деятельности.

Другие области сотрудничества в рамках настоящего Соглашения определяются по взаимной договоренности компетентных органов государств Сторон.

Статья 4

Формы сотрудничества

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в следующих формах:

- планирование и осуществление совместных программ, проектов мероприятий;

- взаимный обмен научной и технической информацией, специальными знаниями, экспериментальными данными, результатами опытно-конструкторских работ и материалами в различных областях космической науки и технологии;

- взаимное содействие доступу к государственным программам исследования и использования космического пространства в мирных целях, а также международным программам и проектам в области практического применения космических технологий и развития космической инфраструктуры;

- использование наземных объектов и систем для запусков и управления космическими аппаратами;

- организация программ подготовки кадров, обмен специалистами и учеными;

- проведение симпозиумов, конференций и других подобных мероприятий;

участие в специализированных выставках, ярмарках и других подобных мероприятиях;

развитие различных форм партнерства на международном рынке космических технологий и услуг;

взаимное предоставление технического содействия и помощи в осуществлении космической деятельности;

установление прямых связей между министерствами, ведомствами, предприятиями и организациями государств Сторон, вовлеченными в реализацию совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения.

По взаимной договоренности компетентные органы государств Сторон могут дополнительно определять иные формы сотрудничества в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

Статья 5

Интеллектуальная собственность

Охрана прав на объекты интеллектуальной собственности, передаваемые и созданные в рамках реализации настоящего Соглашения, обеспечивается в соответствии с международными обязательствами и законодательствами государств Сторон.

Условия распределения, использования и распоряжения правами на объекты интеллектуальной собственности, передаваемые и создаваемые в рамках совместных проектов, программ и мероприятий, определяются компетентными органами или головными исполнителями в отдельных соглашениях или контрактах (договорах).

Статья 6

Обмен информацией

Стороны способствуют обмену научной и технической информацией, за исключением информации ограниченного распространения и сведений, составляющих государственные секреты, относящейся к совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения.

Научная и техническая информация, полученная при реализации совместных проектов, программ и мероприятий, будет доступна компетентным органам государств Сторон.

Обмен конфиденциальной информацией и обращение с ней в рамках настоящего Соглашения осуществляются в соответствии с законодательствами государств Сторон и могут регламентироваться отдельными соглашениями по совместным проектам, программам и мероприятиям.

Компетентный орган или головные исполнители государства одной Стороны не вправе без предварительного согласия компетентного органа или головных исполнителей другой Стороны передавать третьей стороне или публиковать сведения о содержании совместных проектов, программ и мероприятий, о результатах и данных, полученных в ходе их осуществления, а также информацию, обмен которой осуществляется в рамках настоящего Соглашения.

Статья 7

Защита имущества и меры по охране технологий

1. Каждая Сторона в соответствии с законодательством своего государства содействует правовой и физической защите имущества другой Стороны, находящегося на ее территории и используемого в совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения.

Вопросы защиты имущества, используемого в рамках совместной деятельности, могут регламентироваться в отдельных соглашениях или контрактах по реализации конкретных космических проектов.

2. В рамках совместной деятельности Стороны в случае необходимости заключают или оказывают содействие головным исполнителям в заключении ими соглашений о мерах по охране технологий.

Статья 8

Экспортный контроль

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется Сторонами в соответствии с законодательствами своих государств в области экспортного контроля и без ущерба соответствующим международно-правовым обязательствам государств Сторон.

Статья 9

Финансирование

Финансирование деятельности, связанной с реализацией совместных проектов, программ и мероприятий, может осуществляться на контрактной (договорной) основе за счет бюджетных средств государств Сторон (в рамках национальных космических программ), а также внебюджетных источников в соответствии с законодательствами государств Сторон.

Объемы финансовых средств государств Сторон, необходимых для выполнения работ по совместным проектам, программам и мероприятиям, определяются с учетом

принципа долевого участия и исходя из объемов работ, выполняемых в интересах каждого из государств Сторон.

Статья 10

Урегулирование споров

Споры, возникающие в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров между компетентными органами Сторон.

В случае, если компетентными органами Сторон спор не урегулирован, он решается путем консультаций или переговоров между Сторонами по дипломатическим каналам.

Статья 11

Внесение изменений и дополнений

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются соответствующими протоколами и вступают в силу в порядке, предусмотренном для вступления в силу настоящего Соглашения.

Статья 12

Заключительные положения

Настоящее Соглашение заключается на десять лет и вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. В дальнейшем его действие автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода не уведомит в письменной форме по дипломатическим каналам другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения его положения продолжают применяться ко всем незавершенным совместным проектам, программам и мероприятиям, если Стороны не договорятся об ином. Прекращение действия настоящего Соглашения не служит правовым основанием для пересмотра в одностороннем порядке или несоблюдения действующих договорных обязательств финансового или иного характера, и не затрагивает прав и обязательств юридических и (или) физических лиц, возникших в рамках настоящего Соглашения до прекращения его действия.

Совершено в городе Астана 13 августа 2017 года в двух экземплярах, каждый на казахском, белорусском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения споров относительно толкования и применения настоящего Соглашения будет использоваться текст на русском языке.

За Правительство

За Правительство

Республики Казахстан

Республики Беларусь

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан